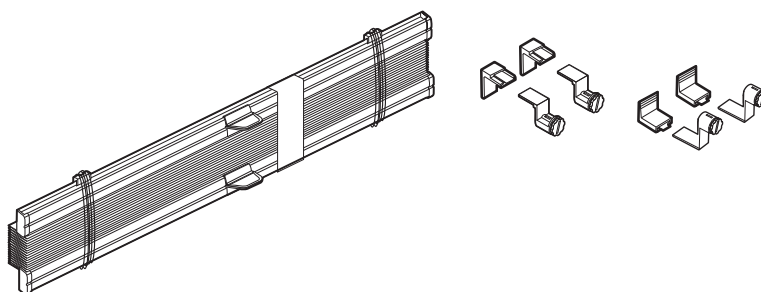
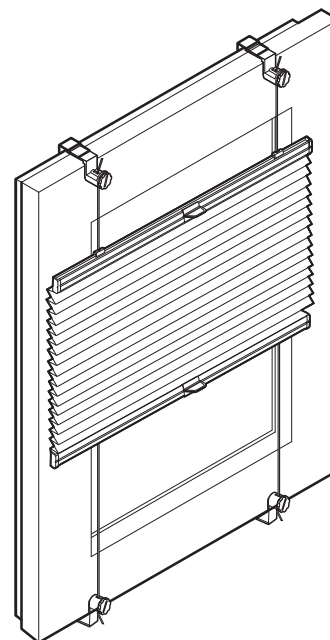
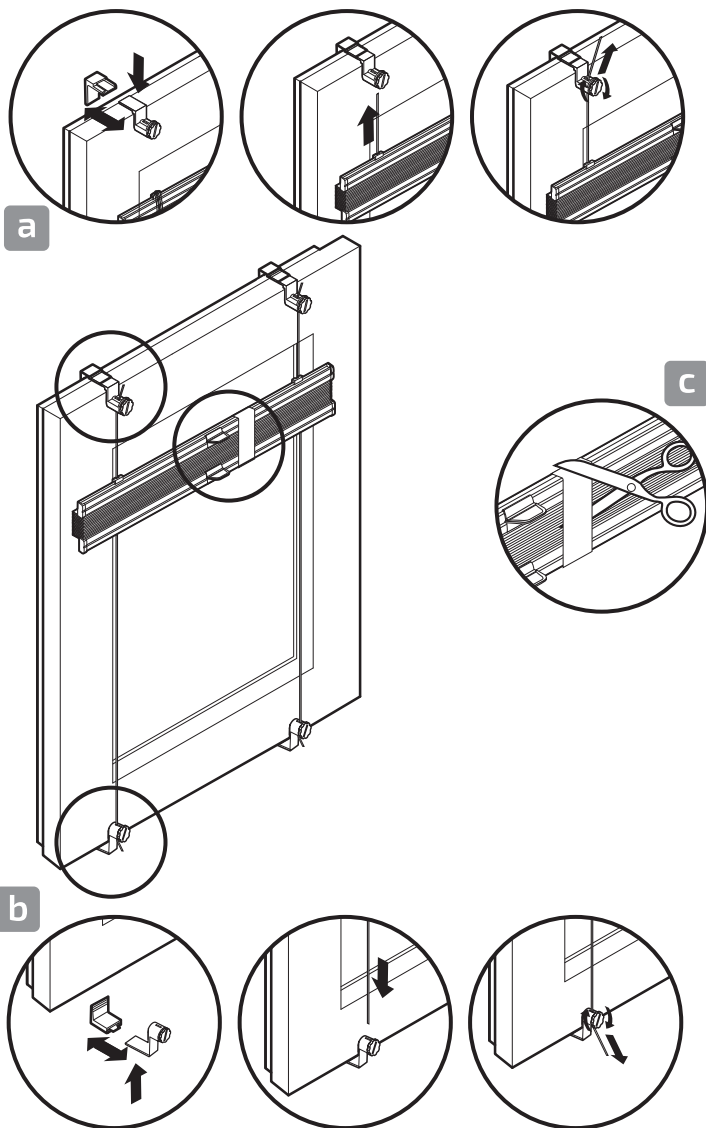


plisa easyfix

«PL» INSTRUKCJA MONTAŻU. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU NALEŻY SPRAWDZIĆ ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA. «GB» INSTALLATION MANUAL. BEFORE INSTALLING, CHECK THE CONTENT OF THE PACKAGING. «DE» MONTAGEANLEITUNG. VOR BEGINN DER MONTAGE IST DER VERPACKUNGSGEHALT ZU ÜBERPRÜFEN. «RU» РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ. ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К МОНТАЖУ, СЛЕДУЕТ ПРОВЕРИТЬ СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ. «CZ» NÁVOD K MONTÁŽI. PŘED ZAČÁNÍM MONTÁŽE ZKONTROLUJTE OBSAH BALENÍ. «HU» ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ. AZ ÖSSZESZERELÉS ELKEZDÉSE ELŐTT ELLENŐRIZNI KELL A CSOMAGOLÁS TARTALMÁT. «RO» INSTRUCTIUNI DE MONTAJ. ÎNAINTE DE ÎNCERPEREA MONTAJULUI, VERIFICATI CONȚINUTUL AMBALAJULUI. «UA» ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ. ПЕРЕД ТИМ, ЯК РОЗПОЧАТИ МОНТАЖ, НЕОБХІДНО ПЕРЕВІРИТИ ВМІСТ УПАКОВКИ. «LT» MONTAVIMO INSTRUKCIJA. PRIEŠ PRADĖDAMI MONTAVIMĄ, PATIKRINKITE PAKUOTĖS TURinį. «LV» MONTĀŽAS INSTRUKCIJA. PIRMS MONTĀŽAS PĀRBAUDĪT IERAKOJUMA SATURU.



1



«PL» MONTAŻ MOGĄ WYKONYWAĆ OSOBY NIE BĘDĄCE FACHOWCAMI. MONTAŻ TYLKO I WYŁĄCZNIE WG. PROJEKTU LUB KONFIGURACJI DOSTARCZONEJ PRZEZ PRODUCENTA. PRODUKT PRZEZNACZONY DO ZASTOSOWANIA WEWNĄTRZ BUDYNKU. «GB» INSTALLATION CAN BE PERFORMED BY NON-PROFESSIONALS. INSTALL THE PRODUCT ONLY ACCORDING TO THE DRAWING OR CONFIGURATION SUPPLIED BY THE MANUFACTURER. PRODUCT INTENDED FOR INSTALLING INSIDE A BUILDING. «DE» DIE MONTAGE KANN VON PERSON AUSGEFÜHRT WERDEN, DIE KEINE FACHLEUTE SIND. DIE MONTAGE DARF NUR GEMÄß PROJEKT ODER DER VOM HERSTELLER MITGELIEFERTEN KONFIGURATION ERFOLGEN. DIESES PRODUKT IST FÜR DEN EINSATZ IM INNENBEREICH VON GEBÄUDEN VORGESEHEN. «RU» МОНТАЖ МОГУТ ВЫПОЛНЯТЬ ЛИЦА, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРОФЕССИОНАЛАМИ. МОНТАЖ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ТОЛЬКИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОЕКТОМ ИЛИ СХЕМОЙ, ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ. ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНУТРИ ЗДАНИЯ. «CZ» MONTÁŽ MOHOU PROVÁDĚT I NEODBOŘNÍCI. MONTÁŽ PROVÁDĚJTE POUZE VÝLUČNĚ PODLE PROJEKTU NEBO KONFIGURACE DODANÉ VÝROBCEM. VÝROBEK JE URČEN K POUŽITÍ V INTERIÉRU. «SK» TENTO VÝROBEK NEVÝŽADUJE ODBORNÚ MONTÁŽ. MONTÁŽ SA MOŽE VYKONÁŤ VÝHRADNE PODĽA PROJEKTU ALEBO NÁVODU DODÁVANÉHO VÝROBCOM. PRODUKT JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE V INTERIÉRI BUDOVY. «HU» AZ ÖSSZESZERELÉST NEM SZAKKÉPZETT SZEMÉLYEK IS ELVÉGEZHETIK. A FELSZERELÉST KIZÁRÓLAGOSAN A GYÁRTÓ ÁLTAL LESZÁLLÍTOTT TERV VAGY KONFIGURÁCIÓ SZERINT KELL ELVÉGEZNI. A TERMÉK ÉPÜLETEN BELÜLI HASZNÁLATRA RENDELTETT. «RO» MONTAJUL POATE FI EFECTUAT DE PERSOANE CARE NU SUNT SPECIALIȘTI. MONTAJ NUMAI CONFORM PROIECTULUI SAU CONFIGURAȚIEI FURNIZATE DE PRODUCĂTOR. PRODUS DESTINAT UTILIZĂRII ÎN INTERIORUL CLĂDIRII. «UA» МОНТАЖ МОЖУТЬ ВИКОНУВАТИ ОСОБИ БЕЗ ФАХУ. МОНТАЖ ВИКОНУВАТИ ТІЛЬКИ І ВИКЛЮЧНО ВІДПОВІДНО ДО ПРОЕКТУ АБО КОНФІГУРАЦІЇ, ЯКІЙ ВИРОБНИК ДОДАВ ДО ПРОДУКТУ. ПРОДУКТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВСЕРЕДИНІ ПРИМІЩЕНЬ. «LT» MONTAVIMO DARBUS GALI ATLIKTI NEPROFESIONALAI. MONTAVIMAS BŪTINAI LAIKYKĖS GAMINTOJO PATEIKTO PROJEKTO ARBA NUORODU. PRODUKTAS SKIRTAS NAUDOTI PATALPŲ VIDUJE. «LV» MONTĀŽU VAR VEIKT NEPROFESIONĀLI MEISTĀRI. MONTĀŽA TIKAJ UN VIENĪGI PĒC RAŽOTĀJAS NIEGTĀJ PROJEKTA VAI KONFIGURĀCIJAS. PRECE PĀRĒDZĒT LIETOŠANAI TĒLPĀS.

! «PL» PRZED UŻYTKOWANIEM WYROBU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA. W CELU OPUSZCZENIA LUB PODCIĄNIĘCIA PLISY NALEŻY POCIĄGAĆ ZA UCHWYT DOLNEGO LUB GÓRNEGO PROFILU. «GB» READ THE USER GUIDE BEFORE USING THE PRODUCT. PULL THE HANDLE OF THE LOWER OR UPPER PROFILE TO LOWER OR UPPER PROFILE TO LOWER OR RAISE THE PLEATED BLIND. «DE» VOR DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTS MUSS DIE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHGELESEN WERDEN. UM DAS PLUSSEE HERABZULASSEN UND ANZUHEBEN, MUSS AM GRIFF AM UNTEREN ODER OBEREN PROFIL GEZOGEN WERDEN. «RU» ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ СЛЕДУЕТ ОЗНАКОМИТЬСЯ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. ЧТОБЫ ОПУСТИТЬ ИЛИ ПОДНЯТЬ РОЛЕТЫ, СЛЕДУЕТ ПОТЯНУТЬ ЗА РУЧКУ НИЖНЕГО ИЛИ ВЕРХНЕГО ПРОФИЛЯ «CZ» DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE VÝROBEK POUŽÍVAT, PŘEČTĚTE SI NÁVOD K POUŽITÍ. PRO SPUŠTĚNÍ NEBO OTEVŘENÍ LAMELY POTÁHNĚTE ZA UCHYT SPODNÍHO NEBO HORNÍHO PROFILU. «SK» PRED PRVÝM POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE. PRE SPUSTENIE ALEBO ZHRNUTIE ZÁHYBU ROLETY POTIAHNITE ZARUKOVÁŤ SPODNEHO ALEBO HORNEHO PROFILU. «HU» A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT. A PLUSZÉ FELHÚZÁSÁHOZ VAGY LEENGEDÉSÉHEZ HÚZZA MEG AZ ALSÓ VAGY A FELSŐ PROFIL FOGANTYÚJÁT. «RO» TREBUIE SĂ CITIȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI. PENTRU COBORÂREA SAU RIDICAREA LAMELELOR TREBUIE SĂ TRAGEȚI DE MÂNERUL PROFILULUI INFERIOR SAU SUPERIOR. «UA» ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ СЛІД ПРОЧИТАТИ ІНСТРУКЦІЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. ЩОБ ОПУСТИТИ АБО ПІДНЯТИ ПЛАСТИНКИ (ЛАМЕЛИ) СЛІД ПОТЯГНУТИ ЗА ТРИМАЧ НИЖНЬОГО АБО ВЕРХНЬОГО ПРОФІЛЮ. «LT» PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTIS GAMINIUI, PERSKAITYKITE JO NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ. NORĖDAMI NULEISTI ARBA PATRAUKTI KLOSTE, PATRAUKITE APATINĮ ARBA VIRŠUTINĮ PROFILĮ. «LV» PIRMS LIETOŠANAS IZLASĪT LIETOŠANAS INSTRUKCIJU. LAI NOLAISTU VAI PACELTU PLISĒTĀS ŽALŪZIJAS, PAVILKT AUGŠĒJĀ VAI APAKŠĒJĀ PROFILAROKTURI.

OSTRZEŻENIE! MAŁE DZIECI MOGĄ SIĘ UDUSIĆ PĘTLĄ UTWORZONĄ PRZEZ SZNURKI CIĄGNĄCE, ŁĄNCUSZKI, TAŚMY ORAZ SZNURKI WEWNĘTRZNE OPERUJĄCE PRODUKTEM. ABY NIE DOPUŚCIĆ DO ZADZIERZGNIĘCIA PĘTLI I ZAPŁĄTANIA, UTRZYMYWAĆ SZNURKI POZA ZASIĘGIEM MAŁYCH DZIECI. SZNURKI MOGĄ OWIŃAĆ SIĘ WOKÓŁ SZYI DZIECKA. ODSUNĄĆ ŁÓŻKA, ŁÓŻECZKA DZIECIENNE I MEBLE OD SZNURKÓW ZASŁON OKIENNYCH. NIE WIAZAĆ RAZEM SZNURKÓW. UPEWNIĆ SIĘ, ŻE SZNURKI NIE SKRĘCAJĄ SIĘ I NIE TWORZĄ PĘTLI.

ⒼⒷ WARNING! SMALL CHILDREN MAY BE AT RISK OF STRANGULATION IF A LOOP IS FORMED BY PULLING STRINGS, CHAINS, TAPES OR INNER STRINGS THAT OPERATE THE PRODUCT. IN ORDER TO PREVENT A LOOP FROM TYING UP OR STRING TANGLING, KEEP THE STRINGS OUT OF REACH OF SMALL CHILDREN. THERE IS A DANGER OF STRINGS WRAPPING. WRAPPING AROUND A CHILD'S NECK. MOVE BEDS, CRIBS AND FURNITURE AWAY FROM THE WINDOW BLIND STRINGS. DO NOT TIE THE STRINGS TOGETHER. MAKE SURE THE STRINGS DO NOT GET TWISTED OR FORM A LOOP.

ⒼⒺ WARNHINWEIS! KLEINKINDER KÖNNEN DURCH EINE SCHLEIFE ERSTICKEN, DIE DURCH ZIEHSCHNÜRE, KETTEN, BÄNDER UND INNENSCHNÜRE FÜR DEN BETRIEB DES PRODUKTS GEBILDET WERDEN. UM EINE STRANGULATION DURCH DIE SCHLEIFE UND VERWICKLUNG ZU VERMEIDEN, MUSSEN DIE SCHNÜRE AUßERHALB DER DER REICHWEITE VON KLEINKINDERN GEHALTEN WERDEN. DIE SCHNÜRE KÖNNEN SICH UM DEN HALS DES KINDES UMWICKELN. BETTEN, KINDERBETTEN UND MÖBEL SIND VON DEN VORHANGSCHNÜREN FERNZUHALTEN. SCHNÜRE DÜRFEN NICHT ZUSAMMEN GEBUNDEN WERDEN. ES IST SICHERZUSTELLEN, DASS SICH DIE SCHNÜRE NICHT VERDREHEN UND KEINE SCHLEIFE BILDEN.

ⒼⒹ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! МАЛЕНЬКИЕ ДЕТИ МОГУТ ЗАДОХНУТЬСЯ, ПОПАВ В ПЕТЛЮ, ОБРАЗОВАННУЮ ШНУРКАМИ ДЛЯ ПОДЪЯГИВАНИЯ, ЦЕПОЧКАМИ, ЛЕНТАМИ И ВНУТРЕННИМИ ШНУРКАМИ ДЛЯ МАНИПУЛИРОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ. ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ К ЗАХЛЕСТЫВАНИЮ ПЕТЛИ И ЗАПУТЫВАНИЮ, ШНУРКИ СЛЕДУЕТ ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ МАЛЕНЬКИХ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. ШНУРКИ МОГУТ ОБВИТЬСЯ ВОКРУГ ШЕИ РЕБЕНКА. СЛЕДУЕТ ОТОДВИНУТЬ КРОВАТИ, ДЕТСКИЕ КРОВАТКИ И МЕБЕЛЬ ОТ ШНУРКОВ ОКОННЫХ РОЛЕТ. НЕ СВЯЗЫВАТЬ ШНУРКОВ ОДИН С ДРУГИМ. СЛЕДУЕТ УБЕДИТЬСЯ, ЧТО ШНУРКИ НЕ ПЕРЕКУЧИВАЮТСЯ И НЕ ОБРАЗУЮТ ПЕТЕЛЬ.

ⒼⒺ UPOZORNĚNÍ! MALÉ DĚTI SE MOHOU UDUSIT SMYČKOU VYTVOŘENOU Z TAŽNÝCH ŠNŮR, ŘETÍŽKŮ, PÁSKY A VNITŘNÍCH PROVÁZKŮ, KTERÉ OVLÁDAJÍ VÝROBEK. ABYSTE ZABRÁNILI TVORENÍ SMYČEK A ZAPLĚTÁNÍ, MĚJTE ŠNŮRY MIMO DOSAH MALÝCH DĚTÍ. PROVÁZKY SE MOHOU OTOMAT KOLEM KRKU DÍTĚTE. ODSUNĚTE POSTELE, DĚTSKÉ POSTYLKY A NÁBYTEK OD ŠNŮR OKENNÍCH ROLET. ŠNŮRY NESVAZUJTE. UJISTĚTE SE, ŽE SE ŠNŮRY VZÁJEMNĚ NEMOTAJÍ A NEVYTVÁŘEJÍ SMYČKY.

ⒼⒹ VAROVANIE! MALÉ DETI SA MÔŽU UŠKŤRÍŤ V SLUČKE Z VYŤAHOVACÍCH ŠNŮR, RETIAZOK, PÁSIKOV A VNÚTORNÝCH ŠNŮR, KTORÉ OVLÁDAJÚ VÝROBK. ABY SA ZABRÁNILO VYTVORENIU SLUČKY A ZAPLĚTANJU, ODSTRÁNITE ŠNŮRY MIMO DOSAHU MALÝCH DETÍ. ŠNŮRY SA MÔŽU OBMŤAŤ OKOLO KRKU DIEŤA. ODSTRÁNITE DĚTSKÉ POSTIELKY, KOČKY A NÁBYTOK Z BLÍZKOSTI OKNA OBSAHUJÚCEHO ŠNŮRY. NESPLIEJATE ŠNŮRY DOHROMADY. UJISTE SA, ŽE ŠNŮRY NIE SÚ SKRUTENÉ A NEVYTVARAJÚ SLUČKU.

ⒼⒹ FIGYELMEZTETÉS! A TERMÉKET MOZGATÓ ZSINÓROK, LÁNCOK, SZALAGOK ÉS BELSŐ ZSINÓROK HUROMKJAI A KISGYERMEKEK MEGFULLADÁSÁT OKOZHATJÁK. KERÜLJE A HUROMK KIALAKULÁSÁT VAGY ÖSSZEGABALYODÁSÁT, TARTSA A ZSINÓROKAT A KISGYERMEKEKTŐL TÁVOL. A ZSINÓROK A GYERMEK NYAKÁRA GABALYODJANAK ÖSSZE ÉS NE HOZZANAK LÉTRE HURKOT.

ⒼⒹ AVERTISSEMENT! COPIII MICI SE POT SUFOCA CU BUCLĂ CREATĂ DE ȘNURURILE, LĂNȚISOARELE, BENZILE ȘI ȘNURURILE INTERIOARE DE OPERARE A PRODUSULUI. PENTRU A NU PERMITE STRĂNGEREA BUCLEI ȘI INCURCAREA, NU LĂSAȚI ȘNURURILE LA ÎNDEMÂNĂ COPILOR MICI. ȘNURURILE SE POT ÎNFĂȘURA ÎN JURUL ȚĂTUȚULI COPILULUI. ÎNDEPĂRȚAȚI PĂTURILE, PĂTUTURILE PENTRU COPII ȘI MOBILIERUL DE ȘNURURILE JALUZELELOR. NU LEGAȚI ȘNURURILE UNELE DE ALTELE. ASIGURAȚI-VĂ CĂ ȘNURURILE NU SE RĂSUCESC ȘI NU FORMEAZĂ BUCLE.

ⒼⒹ УВАГА! МАЛІ ДІТИ МОЖУТЬ ЗАДУШИТИСЬ ПЕТЛЕЮ, УТВОРЕНОЮ ШНУРІВКАМИ ДЛЯ ПІДТЯГУВАННЯ, ЛАНЦЮЖКАМИ, СТІЧКОЮ ТА ВНУТРІШНІМИ РЕГУЛЮЮЧИМИ ШНУРІВКАМИ. ЩОБ ЗАПОБІГТИ УДУШЕННЮ ПЕТЛЕЮ АБО ЗАПЛУТАВАННЮ, ШНУРІВКИ ТРИМАТИ НА НЕДОСЯЖНІЙ ДЛЯ ДІТЕЙ ВИСОТІ. ШНУРІВКИ МОЖУТЬ ОБМОТАТИСЬ НАВКОЛО ШІЙ ДІТИНИ. ВІДСУНУТИ ЛІЖКА ТА МЕБЛІ ВІД ШНУРІВК ВІКОННИХ РОЛЕТ. НЕ ЗВ'ЯЗУВАТИ ШНУРІВКИ РАЗОМ. ПЕРЕКОНАТИСЯ, ЩО ШНУРІВКИ НЕ ПЕРЕКУЧЕНІ ТА НЕ УТВОРЮЮТЬ ПЕТЛІ.

ⒼⒹ DÈMESIO! MAZI VAIKAI GALI UDUSTI, JEIGU JUOS APVYNIOS KILPA, SUSIDARIUSI IŠ GAMINIO VALDYMU ŠKIRTU TRAUKIAMŲ VIRVELIŲ, GRANDINĖLIŲ, JUOSTŲ ARBA IŠORINIŲ JUOSTELIŲ. TAM, KAD KILPA NESUSIPINTŲ ARBA NEBŪTŲ PATRAUKTA, VIRVEĖS TURI BŪTI MAŽIEMS VAIKAMS NEPAŠIEKIAMOJŲ VIETOJE. VIRVEĖS GALI APSIVYNIOTI APLINK VAIKO KAKLĄ, ATITRAUKTI LOVĄ, VAIKO LOVELĘ IR KITUS BALDUS NUO ŽALUŽIŲ VIRVELIŲ. VIRVELIŲ NESURIŠKITE. PATKRINKITE, AR VIRVEĖS NESUSIKAIŘ NESUDARO KILPOS.

ⒼⒹ BRĪDINĀJUMS! MAZI BĒRNI VAR NOSMAKT AR CILPU, KAS VAR IZVEIDOTIES NO AUKLĀM, KĒDĪTĒM, LENTĒM, IEKŠĒJĀM AUKLĀM, KAS TIEK LIETOTAS PIE PRECĒM. LAI NEPIELAUTU CILPU IZVEIDOŠANOS UN SAVILKŠANOS, AUKLAS UZTURĒT BĒRNIEM NEPIEĒJAMĀ VIETĀ. LENTES UN KĒDĪTES VAR APĒRTĪES AR BĒRNA KAKLU. ATSTUMT GULTAS, BĒRNU GULTIŅAS UN CITAS MEBELES NO LOGU ŽALUŽIŲ AUKLĀM. NETURĒT AUKLAS SASIETAS. PĀRĻIECINĀTIES, VAI AUKLAS NAV SAGRIEZUŠAS UN NEVEIDO CILPU.

«PL» WAŻNA INSTRUKCJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA. OSTRZEŻENIE – POSTĘPOWANIE WG. NINIEJSZEJ INSTRUKCJI JEST ISTOTNE DLA BEZPIECZEŃSTWA OSÓB. DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJAMI PRZED INSTALACJĄ I UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA. ZABEZPIECZAJĄCEGO, DZIECI MOGĄ UDUSIĆ JEŻELI I URZĄDZENIE NIE JEST PRAWIDŁOWO ZAINSTALOWANE. NINIEJSZE URZĄDZENIE ZABEZPIECZAJĄCE WINNO BYĆ PRAWIDŁOWO ZAINSTALOWANE, W CELU OCHRONY PRZED ZADZIERZGNIĘCIEM MAŁYCH DZIECI I W CELU PRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA. ZASADY USTOSNOWIE URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCEGO ZWIĘKSZA RYZYKO ZADZIERZGNIĘCIA. JEKĄDY NIE STANOWI ZUPEŁNEGO ZABEZPIECZENIA. ODLĄCZENIE SIĘ MAŁYCH CZĘŚCI MOŻE SKUTKOWAĆ UDUSZENIEM SIĘ DZIECKA. URZĄDZENIE ROZŁACZA SIĘ PRZY OBCIĄŻENIU 6 KILOGRAMÓW I WIĘKSZYM. *URZĄDZENIE NAPINAJĄCE PRZEZNACZONE JEST DO POJEDYŃCZEGO SZNURA KULKOWEGO. URZĄDZENIE NAPINAJĄCE MUSI BYĆ ZAINSTALOWANE TAK, ABY SZNUR KULKOWY BYŁ CIĄGLE NAPIĘTY. SPRAWDŹ URZĄDZENIE. JEŻELI NIE JEST STOSOWANE REGULARNIE! WYMIEN URZĄDZENIE JEŻELI JEST WADLIWE! **CELEM ZWIĘKSZENIA BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA, UCHWYTY NAPINAJĄCE ŻYŁKĘ NALEŻY PRZYMOCOWAĆ WKRĘTAMI LUB DOKUPIĆ BOCZNE PROWADNICE. * dot. rolet D&N i D&N Lux, ** dot. rolet z mechanizmem żyłkowym

PRODUCENT ZALECA UŻYWANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH, SPRZEDAWANYCH PRZEZ FIRMĘ IMPULSO. TKANINĘ JAKI I MECHANIZM MOŻNA PIELEGNOWAĆ ZA POMOCĄ MIĘKKIEJ I LEKKO WILGOTNEJ ŚCIERECZKI. PO DŁUŻSZYM UŻYTKOWANIU PRODUKTU, KOLOR TKANINY MOŻE ULEC ZMIANIE.

«GB» IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. CAUTION! FOLLOWING THESE INSTRUCTIONS IS VITAL TO PERSONAL SAFETY. READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION AND USE OF THE SAFETY DEVICE. INCORRECT INSTALLATION MAY CAUSE SUFFOCATION. THIS SAFETY DEVICE MUST BE INSTALLED CORRECTLY TO AVOID STRANGULATION OF SMALL CHILDREN AND TO ENSURE PROPER OPERATION OF THE WINDOW BLINDS. PROPERLY USED SAFETY DEVICE REDUCES THE RISK OF STRANGULATION, HOWEVER, IT DOES NOT GUARANTEE COMPLETE SAFETY. DETACHMENT OF SMALL ELEMENTS MAY LEAD TO SUFFOCATION. THE DEVICE DISCONNECTS UNDER 6 KG AND MORE. *THE TENSIONER IS DESIGNED FOR ONE SINGLE BALL CHAIN. TENSIONER INSTALLATION MUST ENSURE THAT THE BALL CHAIN IS CONSTANTLY TENSIONED. IF NOT USED REGULARLY, THE DEVICE MUST BE INSPECTED! REPLACE THE DEVICE IF IT APPEARS FAULTY OR BROKEN. **TO IMPROVE SAFETY OF USE, FIX THE STRING-TENSIONING CLAMPS WITH SCREWS OR EXTRA SIDE RUNNERS (NOT INCLUDED). * applies to D&N and D&N Lux window blinds, ** applies to window blinds with string-tensioning mechanism

«DE» EIN WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS. WARNHINWEIS – DIE VORGEHENSWEISE IM EINKLANG MIT DIESER ANLEITUNG IST WICHTIG FÜR DIE SICHERHEIT DER PERSONEN. MACHEN SIE SICH VOR DER INSTALLATION UND GEBRAUCH DER SICHERHEITSVORRICHTUNG GENAU MIT DEN ANWEISUNGEN VERTRAUT. KINDER KÖNNEN ERSTICKEN, WENN DIE SICHERHEITSVORRICHTUNG NICHT RICHTIG INSTALLIERT IST. DIESE SICHERHEITSVORRICHTUNG MUSS RICHTIG INSTALLIERT SEIN, UM KLEINKINDER GEGEN DAS ZUZIEHEN ZU SCHÜTZEN UND DAMIT DER VORHANG EINWANDFREI FUNKTIONIERT. DIE ANWENDUNG DER SICHERHEITSVORRICHTUNG VERRINGERT DAS ZUZIEHRISIKO, WOBEI DIESE JEDOCH NICHT ALS VÖLLIGE ABSICHERUNG GILT. DAS TRENNEN VON KLEINTEILEN KANN ZUM ERSTICKEN VON KINDERN FÜHREN. DIE VORRICHTUNG WIRD BEI EINER LAST VON 6 KG UND DARÜBER GETRENNT. *DIE SPANNVORRICHTUNG IST FÜR EINE EINZELNE KUGELSCHNUR VORGESEHEN. DIE SPANNVORRICHTUNG IST DERART ZU INSTALLIEREN, DAMIT DIE KUGELSCHNUR DIE GANZE ZEIT ANGESpanNT IST. ÜBERPRÜFEN SIE DIE VORRICHTUNG, FALS DIESE NICHT REGELMÄßIG VERWENDET WIRD! TAUSCHEN SIE DIE VORRICHTUNG AUS, WENN DIESE NICHT EINWANDFREI FUNKTIONIERT **UM DIE GEBRAUCHSSICHERHEIT ZU ERHÖHEN, SIND DIE GRIFFE ZUR SPANNUNG DER SCHNUR MIT SCHRAUBEN ZU BEFESTIGEN ODER ES MUSSEN SEITENLÄNGEN GEKAUFT WERDEN.

«Gilt für die Jalousien D&N und D&N Lux, ** Gilt für Jalousien mit einer Schnur»

DER HERSTELLER EMPFIEHLT DIE NUTZUNG VON ERSATZTEILEN, DIE VON DER FIRMA IMPULSO GEKAUFT WERDEN. DER STOFF UND MECHANISMUS LASSEN SICH MIT HILFE EINES WEICHEN UND LEICHT FEUCHTEN TUCHES PFLEGEN. NACH EINEM LÄNGEREN PRODUKTGEBRAUCH KANN SICH DIE STOFFFARBE VERÄNDERN.

«RU» ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – СОБЛЮДЕНИЕ УКАЗАНИЙ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ВАЖНО ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЛЮДЕЙ. ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЗАЩИТНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ. НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА МОЖЕТ ПРИБЕСТИ К УДУШЕНИЮ ДЕТЕЙ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАПУТЫВАНИЯ В РОЛЛЕТАХ МАЛЕНЬКИХ ДЕТЕЙ И ДЛЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ РАБОТЫ РУЛОННЫХ ШТОР НЕОБХОДИМА ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ СНИЖАЕТ РИСК ЗАПУТЫВАНИЯ, ОДНАКО НЕ ГАРАНТИРУЕТ АБСОЛЮТНУЮ ЗАЩИТУ. ОТСОЕДИНЕНИЕ МЕЛКИХ ЧАСТЕЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К УДУШЕНИЮ РЕБЕНКА. УСТРОЙСТВО РАССОЕДИНЯЕТСЯ ПРИ НАГРУЗКЕ ОТ 6 И БОЛЕЕ КИЛОГРАММОВ. *НАТЯЖИТЕЛЬ РАССЧИТАН НА ОДНУ ЦЕПОЧКУ. НАТЯЖИТЕЛЬ СЛЕДУЕТ УСТАНОВИТЬ ТАК, ЧТОБЫ ЦЕПОЧКА БЫЛА ПОСТОЯННО НАТЯНУТА. ПРИ НЕРЕГУЛЯРНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ОНО СЛЕДУЕТ ПРОВЕРИТЬ! ЗАМЕНИТЕ УСТРОЙСТВО ЕСЛИ ОНО НЕИСПРАВНО! **ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ДЕРЖАТЕЛИ, НАТЯГИВАЮЩИЕ ЛЕСКУ, СЛЕДУЕТ ЗАФИКСИРОВАТЬ ВИНТАМИ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРИОБРЕСТИ БОКОВЫЕ НАТЯГІВЛЮЮЩИЕ. *касается тканевых роллет D&N и D&N Lux, ** касается роллет с механизмом с леской

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ РЕКОМЕНДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПЧАСТИ, ПРОДАВАЕМЫЕ КОМПАНИЕЙ IMPULSO. ТКАНЬ И МЕХАНИЗМ МОЖНО ПРОТИРАТЬ МЯГКОЙ, СЛЕГКА ВЛАЖНОЙ ТКАНЬЮ. ПОСЛЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ЦВЕТ ТКАНИ МОЖЕТ ИЗМЕНИТЬСЯ. «CZ» DŹŁEŻYTE BEZPEČNOŚCI POKYNY UPOZORNĚNÍ. POSTUP PODLE TĚCHTO POKYNŮ JE DŹLEŽITÝ PRO ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI OSOB. PŘED INSTALACÍ A POUŽITÍM OCHRANNÉHO ZÁŘÍZENÍ SE DŹKLADNĚ SEZNAMTE S TĚMITO POKYNY. POKUD NENÍ ZÁŘÍZENÍ SPRÁVNĚ NAINSTALOVÁNO, MŮŽE DOJÍT K UDUSĚNÍ DĚTÍ. TO OCHRANNÉ ZÁŘÍZENÍ MUSÍ BŮT NAINSTALOVÁNO SPRÁVNĚ. ABY NEODŠLO K UŠKŘENÍ MALÝCH DĚTÍ A ABOY ŘETĚZ FUNKČONAL SPRÁVNĚ. POUŽITÍM OCHRANNÉHO ZÁŘÍZENÍ SNÍŽÍTE RIZIKO UŠKŘENÍ, AVŠAK NIKDY NEMÁTE STOPROCENTNÍ JISTOTU. ODPOROJENÍ MALÝCH DÍLŮ MŮŽE MIT Z NÁSLEDKÉ UDUSĚNÍ DĚTĚ. ZÁŘÍZENÍ SE ROZPOJÍJE PŘI ZATÍŽENÍ VĚTŠÍM NEŽ 6 KG. *ZÁŘÍZENÍ NENÍ URČENO PRO JEDNOTLIVÝ KULÍČKOVÝ ŘETĚZ. NAPINÁČÍ ZÁŘÍZENÍ MUSÍ BŮT INSTALOVÁNO TAK, ABY BŮL KULÍČKOVÝ ŘETĚZ NEUSTÁLE NAPNUTÝ. ZKONTROLUJTE ZÁŘÍZENÍ, ZDA JE POUŽITO SPRÁVNĚ. JE-LI ZÁŘÍZENÍ VADNĚ, VYMĚNTE JEU **PRO ZVÝŠENÍ BEZPEČNOSTI JE NUTNO UCHÝTY NAPINÁČÍ LANKO PŘEVÝNTI VRUTY NEBO DOKOUPIT BOČNÍ VODÍČI ELEMENTY. *týká se rolet D&N a D&N Lux, **týká se rolet s lamkovým mechanismem

VÝROBCE DOPORUČUJE POUŽÍVAT NÁHRADNÍ DÍLY A PRODÁVANÉ FIRMOU IMPULSO. TEKSTILU, JAKO I MECHANISMUS, LZE ČISTIT POMOCÍ MĚKKÉHO A SLABĚ NAVLHČENÉHO HADŘÍKU. BARVA TEKSTILU SE MŮŽE PO DLHŠÍM POUŽÍVÁNÍ ZMĚNIT. «HU» DŹLEŻYTE BEZPEČNOŚCI POKYNY UPOZORNĚNIE. PRE ZAJEŠTENIE BEZPEČNOSTI OSOB JE DŹLEŻNÉ RADIT SI ZAPOKYMI OBSIAHNUTYMI I TĄTO NĄWOD. PRED NAMONTOWANIEM A PRYMY POUŻITIM BEZPEČNOŚTENEGO ZARIADENIA SI DŹKLADNIE PRĘCITAJTE TĘTO NĄWOD. NĄSPRÁWNE NAMONTOWANIE ZARIADENIA MŹŻE BYĆ PRZYCYNĄ UDUSZENIA DĘT. TO OCHRONNE ZARIADZENIE MUSI BŮT SPRÁWNE NAMONTOWANE. ABY SA ZAIŠTLA OCHRONA MALÝCH DĘT PROTÍ UŠKŘTENIU A SPRÁWNE FUNKČONOVANIE ZACLONY. POUŻIVÁNIE BEZPEČNOŠTENEGO ZARIADENIA ZNÍŽUJE RIZIKO UŠKŘTENIA, AVŠAK NEPREDSŤAVUJE ÚPLNŮ OCHRANU. ODPOJENIE MALÝCH ŠUČASTÍ MŹŽE MĄT Z NÁSLEDOK ZADUSENIE SA DĚTÁŤ. ZARIADENIE SA ODPAJĄ PŘI ZATÁŽÍ K 6 KG A VIAC. *NAPINÁČIE ZARIADENIE JE URČENÉ PRE JEDNU KULČKOVŮ ŘETIAZKU. NAPINÁČIE ZARIADENIE SA MUSÍ NAMONTOVAT TÁKÝM SPŮSOBOM, ABY BOLA GULČKOVÁ ŘETIAZKA STÁLE NAPNUTÁ. SKONTROLUJTE ZARIADENIE, AK HO NEPOUŻÍVATE ZARIADENIE, AK JE CHYBNÉ! **PRE ZVÝŠENIE BEZPEČNOSTI POUŻIVÁNIA PŘEVÝNTITE DRÁŽKY NA NAPINÁNIE SILONŮ SKRUTKAMI ALEBO DOKUPTĚ BOČNĚ VODIACE LÚŠTY.

*týká sa roliet D&N a D&N Lux, **týká sa roliet so silonovým napínacím mechanizmom

VÝROBCA ODPORÚČA POUŽÍVAŤ NAHRADNÉ DIELY, KTORÉ PREDÁVA SPOLČOŠNOSŤ IMPULSO. LÁTKA AKO I MECHANIZMUS ROLETY SA MÔŽE ČISTIŤ POMOCOU MÁKKEJ. JEMNE NAVLHČENEJ HADRÍČKY. FARBA LÁTKY SA MÔŽE PO DLHŠOM POUŽÍVANÍ ZMENIŤ. «HU» FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK. FIGYELMEZTETÉS – A JELEN ŰTUTMOTÓ BETARTASA FONTOS A SZEMÉLYEK BIZTOSAGA SZÁMÁRA. A BIZTOSÍTÓ BERENDEZÉS FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA ELŐTT GONDOSAN OLVSÁSSA EL AZ ŰTUTMOTVÁ. A HALETELENŰ FELSZERELT BERENDEZÉS A GYERMEK MEGFULLADÁSÁHOZ VEZETHET. A JELEN BIZTOSÍTÓ BERENDEZÉST A KISGYERMEKEK BECŐSÍODÉSTŐL VALÓ VÉDELME ÉS A FÜGGŐNY MEGFELELŐ MŰKÖDÉSE ÉRDEKEBEN MEGFELELŐEN FEL KELL SZERELNI. A BIZTOSÍTÓ BERENDEZÉS ALKALMAZÁSA CSŐKENTÍ A BECŐSPŐRÉS VESZÉLYÉT, DE NEM NYÚJT TELJES MÉRTEKŰ BIZTOSÍTÁST. A KISEBB ALKATRÉSZEK LEKAPASZTÓDÁSA A GYERMEK MEGFULLADÁSÁHOZ VEZETHET. A BERENDEZÉS 6 KG VAGY NAGYOBB TERHELÉS ESETÉN LECSATOLÁDÍK. *A FESZÍTŐ SZERKEZET EGY GŰLYOS ZSINÓRHÓZ VALÓ. A FESZÍTŐ SZERKEZETET ŰGY KELL FELSZERELNI, HOGY A GŰLYOS ZSINÓR FOLYAMATOSAN FESZES LEGYEN. ELLENŐRÍZZE A BERENDEZÉST, HA NEM HASZNÁLJA RENDSZERESÉN! CSERÉLJE KI A HIBÁS BERENDEZÉST! **A HASZNÁLAT BIZTONSÁGÁNAK NEVELESE ÉRDEKEBEN A ZSINÓR FESZÍTŐ FOGANTYUKAT CSAVARRAL KELL RÖGIZTENI, VAGY OLDALÓ VEZETŐSÍNT KELL BESZERÉLYEN.

* a D&N i D&N Lux rolókra vonatkozik, ** a zsinór mechanikás rolókra vonatkozik

AGYÁRT AZ IMPULSO CÉG ÁLTAL FORGALMAZOTT ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁT AJÁNLJA. A SZÖVETÉS ÉS A MECHANIKAI PUHA, ENYHÉN NEDVES RUHÁVAL TISZÍTSSA. HOSSZABB HASZNÁLAT UTÁN A SZÖVET SZÍNE MEGVÁLTOZHAT.

«RO» INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ. AVERTISMENT – PROCEDURA ÎN CONFORMITATE CU ACESTE INSTRUCȚIUNI EST FOARTE IMPORTANTĂ PENTRU SIGURANȚA PERSONALĂ. CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE INSTALARE ȘI UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI DE ASIGURARE. DACĂ ECHIPAMENTUL NU ESTE INSTALAT CORECT, EXISTĂ PERICOLUL DE SUFOCARÉ PENTRU COPII. ECHIPAMENTUL TREBUIE INSTALAT ÎN MOD CORECT PENTRU ÎMPEDICAREA SUFOCĂRII ACCIDENTALE A COPILOR ȘI PENTRU ASIGURAREA FUNCȚIONĂRII ADECVATE A PERDELEI. UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI DE ASIGURARE MICȘOREAZĂ RISCUL DE SUFOCARÉ, DARNU CONSTITUE O PROTECȚIE ABSOLUTĂ. DESPRINDERE FRAGMENTELOR MICI POATE DUC LA SUFOCAREA COPILULUI. ECHIPAMENTUL SE DECURĂZĂ LA O SOLICITARE DE PESĂTE 6 KILOGRAMÉ. *ECHIPAMENTUL DE ÎNȚINERE EST DESTINAT PENTRU UN SINGUR LANȚ DE BILE. ECHIPAMENTUL DE ÎNȚINERE TREBUIE INSTALAT AȘTEL ÎNCÂT LANȚUL DE BILE SĂ FIE ÎNȚOTDEALNA ECHILIBRULUI. VERIFICĂȚI ECHIPAMENTUL DACĂ ACESTA NU ESTE UTILIZAT REGULAR! SCHIMBAȚI ECHIPAMENTUL DACĂ ACESTA ESTE DEFECT! **PENTRU A PROȚEȚI SIGURANȚA CU O CĂRPĂ DELICATĂ ȘI ȚȘOR UȘORĂZĂTĂ, DUPĂ O UTILIZARE ÎNDELUNGATĂ A PRODUSULUI, CULOAREA MATERIALULUI SE POATE MODIFICA.

«UA» ВАЖІВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ДОТРИМАННЯ ВКАЗІВОК ДАНОЇ ІНСТРУКЦІЇ ВАЖЛИВЕ ДЛЯ БЕЗПЕКИ ЛЮДЕЙ. УВАЖНО ОЗНАЙОМІТЬСЯ З ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД УСТАНОВКОЮ ТА ВИКОРИСТАННЯМ ЗАХИСНОГО ПРИСПОБОВАННЯ. НЕПРАВИЛЬНА УСТАНОВКА ПРИСТРОЮ МОЖЕ ПРИВЕСТИ ДО УДУШЕННЯ ДІТЕЙ. ЗАДЛЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗАПУТАВУВАННЯ В РОЛЛЕТАХ МАЛИХ ДІТЕЙ ТА ДЛЯ ВІДПОВІДНОЇ РОБОТИ РУЛОННИХ ШТОР НЕОБХІДНА ПРАВИЛЬНА УСТАНОВКА ЗАХИСНОГО ПРИСПОБОВАННЯ. ВИКОРИСТАННЯ ЗАХИСНОГО ПРИСТРОЮ ЗМЕНШУЄ РИЗИК ЗАПУТАВУВАННЯ, ОДНАК НЕ ГАРАНТУЄ АБСОЛЮТНОГО ЗАХИСТУ. ВІДЄДІНЕННЯ ДРІБНИХ ЧАСТИН МОЖЕ ПРИВЕСТИ ДО УДУШЕННЯ ДІТИНИ. ПРИСТРІЙ РОЗЄДНУЄТЬСЯ ПРИ НАВАНТАЖЕННІ ВІД 6 І БІЛЬШЕ КІЛОГРАМІВ. *НАТЯЖНИЙ ПРИСТРІЙ РОЗКОРХОВУВАТИ НА ОДІН ЛАНЦЮЖОК. НАТЯЖНИЙ ПРИСТРІЙ СЛІД ВСТАВЮВАТИ ТАК, ЩОБ ЛАНЦЮЖОК БУВ ПОСТІЙНО НАТЯГНУТИЙ. ПРИ НЕРЕГУЛЯРНОМУ ВИКОРИСТАННІ ПРИСТРОЮ ЙОГО СЛІД ПЕРЕВІРИТИ! ЗАМІНИТИ ПРИСТРІЙ, ЯКЩО ВІН НЕСПРАВНИЙ! **ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ТРИМАЧІ, ЩО НАТЯГУЮТЬ ЛІСКУ, СЛІД ЗАФІКСУВАТИ ВІНТАМИ АБО ДОДАТКОВО ПРИБІВАТИ БОКОВІ НАТЯГІВЛЮЧІ.

*стосується роллет D&N i D&N Lux, **стосується ролет з механізмом з ланкою

ВИРОБНИК РЕКОМЕНДУЄ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЗАПЧАСТИНА, ЯКІ ПРОДАЄ КОМПАНІЯ IMPULSO. ТКАНИНУ І МЕХАНІЗМ МОЖНА ПРОТИРАТИ М'ЯКОЮ, ЛЕДЬ ВОЛОГОЮ ГАНЧІРКОЮ. ПІСЛЯ ТРИВАЛОГО ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ КОЛІР ТКАНИНИ МОЖЕ ЗМІНИТИСЯ.

«LT» SVARBI SAUGA LIČIANŲ INSTRUKCIJA. DĚMESIO! ŠIŠI INSTRUKCIJAS LAIKYMASIS BŪTINAS ASMENŲ SAUGAI UŽTIKRINTI. PRIEŠ MONTAVIMĄ IR APSAUGOTI ĮRENGINIO NAUDOJIMĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJĄ. JEIGU ĮRENGINYS YRA SUMONTUOTAS NETINKAMAI, VAIKAI GALI UDUSTI. ŠIS APSAUGINIS ĮRENGINYS TURI BŪTI TINKAMAI SUMONTUOTAS, NES TIK TUOMET UŽUOLAIOS VEIKIA TINKAMAI. O VAIKAI YRA APSAUGOTI. APSAUGINIO ĮRENGINIO NAUDOJIMAS SUMAŽINA VAIKŲ PASISMAUGIMO RIZIKĄ, TAČIAU NEPAŠALINA VISŲ GALIMŲ GRESMINGŲ SITUACIJŲ. ATSIKABINUSIEMS MAŽOSIS DALIMIS VAIKŲ KAITINTI. PRIETAIŠAS ATSJUNGIA, ESANT 6 IR DAUGIAU KILOGRAMŲ AKROVAI. *TEMPIMO ĮRENGINYS YRA SKIRTAS VIENAI GRANDINELEI. JŠ TURI BŪTI TAIP SUMONTUOTAS, KAD GRANDINELE VISUMOT BŪTŲ TEMPTA. ĮRENGINIO VISA LAIKŲ NAUDOJIMO ATU, BŪTINA Į PATIKRINTI ĮRENGINIO SUGEDUS, BŪTINA ĮPAKEISTI **NŖREDAIMŲ PADIDINTI NAUDOJIMO SAUGĄ, VALA ĮTEMPIANČIUS LAIKIUKUS PRITVIRTINKITE VĄRŽTAS ARBA ĮSIGYKITE ŠONINIUS KREIPTUVUS. *d&n ir „d&n lux“ gamintinis užuolaidoms. **tirtinimis užuolaidoms, kurių valdymo mechanizmas yra valas

GAMINTOJAS REKOMENDUOJA NAUDOTI ATSAKINGUS DALIS, KURAS PARDOVA FIRMA IMPULSO. AUDINIŲ I MECHANIZMĄ GALIMA VALYTI MINKŠTĄ DREGNĄ ŠUOSTE. ILGAJAM DOJANT GAMINI, AUDINIO SPALVA GALI PAKISTI. «LV» SVARĢIA LIETOSANŠS INSTRUKCIJĄ. DĚMESIO! ŠIŠI INSTRUKCIJAS PIELIETOSANA IR BŪTISKA PERSONŲ DROŠIBAI. PRIEŠ ĮREIKES UŽDĖJANŠS UN LIETOSANŠS, UZMUNIO TO IZLAI. JA IERICĖ NAV PAREIZI UZSTADĪTA, ŠIS NOPETIM APRAUDŲ BĒRNU DROŠĪBU. LAI NOVĒRŠT MAŽU BĒRNU NOŽAUGŠANOS. IERICĖ IR PAREIZI. JAUZSTĀDAS, DROŠĪBAS IERICĖS IZMANTOSANA SAMAZINA NOŽAUGŠANŠS RISKU. TAČU NAV PILNĪBĀ DROŠA. SĪKAS DETALAS VAR IZRAISĪT BĒRNA AIZRĪŠANOS. IERICĖ IZSLĒDZAS, JA SLODZE IR LIELĀKA PAR 6 KG. *NOSTĪPŠANAS IERICĖ IR PARĒDZĪTA VIENĀLŪDŽU AUKLĀ. NOSTĪPŠANAS IERICĖS JĀ JĀUZSTĀDAS, LAI LŌDĪŠU AUKLĀ PŪTŲ VIENMĒR NOSTĪPTA. JA IERICĖ NETIEK LIETOTA REGULARI, PARBAUDI TŌ NOMAINI IERICI, JĀ TĀ IR BOJĀTA! **LAI PALIENĀTU DROŠĪBU, AUKLAS NOSTĪPŠANAS ROKTURUS PIESKŪVĒS AR SKRŪVĒS VAI IEGĀDĀJIES SĀNU VADŖOTĖS. *att. uz roletēm D&N i D&N Lux, **att. uz roletēm ar auklu mehānismu

RAŽŌTĀJS IESAKA LIETOT REZERVES DAĻAS, KO PARĢOD FIRMA IMPULSO. AUDUMU UN MEĢANISMU VĀR TĪRĪT, NĒDAUŽ MITRU LUPATŪNĪ. JA IERICĖ TIEK ILGĀK LIETOTA, AUDUMA KRĀSA VAR ZAUDĒT SAVU INTENSĪVITĀTI.

PRODUCENT: Impulso Sp z o.o. i Spółka Sp. Komandytowa, ul. Żyzna 9 PL 42-200 Częstochowa, www.pplusr.pl, Tel.: +48 34 3650282, Fax: +48 34 3657051